

پنجشنبه - ۱ کانون ثانی ۱۳۲۴

محرطام

MOUHIT
Illustration Hebdomadaire

مؤسسی: فائق صبری، عبیداه احمد

مدیر و سر تحریر:

فائق صبری

اداره خانه سی:

یکی پوسه خانه آرقه سنده اسکی ضابطه سواقعه
۲ نومرولی دائرة مخصوصه در:

شرائط اشترا:

در سعادته سنه لکی ۱۰۸، آتی آلی
۵۴ غروشد

آبونه بدلی بوجه پیشین استیفا اولتور

نسخه سی: ۲ غروش

معاونین تحریر سی:

ملکتیزک وجو درایله افکار ایندی مشاهیر
مهر رشتن مرکبدن

شرائط اشترا:

ولایتده سنه لکی ۱۲۰، آتی آلی ۶۰
غروشد. ممالک اجنبیه ایچون سنه لک ۲۶،
آتی آلی ۱۴ فرائق در.

Directeur et rédacteur en chef:

FAIK SABRI BEY

Bureaux: Rue Eski Zaptié, près
la nouvelle poste No. 2
CONSTANTINOPLE

Prix: 2 Piastres

نومرو: ۱۰ هر هفته پنجشنبه کونلری نشر اولتور سیاسی، ادبی، علمی، فلسفی رسمی غزته در جلد: ۱



ایتالیاده آفت

۱۴ کانون اول تاریخنده مدھش بر حرکت ارض ایله تمامیه نحو اولان [مسینا] شهری مناظرندن:

(و یقینور امانوئل) ریختیمی و (نیتون) هیکل

Messine, maintenant détruite par le tremblement de terre du 28 décembre

کله چک نسخهل مرده :

بر زیارت الیه عشاقی زاده خالد ضیا
مصاحبه ادبیه : تماشا محرر لکی محمد رؤف
بشر و جانیلر راشد محبت
التهی سیور قونفرانی سلیم سری
تعبات ادبیه : آری دوریه احمد هاشم
ابداع غیروجدانی به دائر محمود محبت
«الواح سیاه» دن : سلام علی فخری
حکمت اجناعیه دائر حق بیج
جوشیا ذکر عماره سی و سفاتی حربیه سیستی
محمد رشدی پاشا
حق حرب محمد رشدی پاشا
پنه قردولا حمده صبی
فردای زفاف سلیمان جیل
شیر :

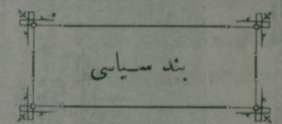
رویا محمد سعدی
اه ایستیه پدیکر جلال ساحر
پارسله [کیجه] نوین
کیجه لرم حمده صبی
سراب و بیابان شمزی محمود محبت
غربت کیجه لری امین بلند
سیلر و سحر تحمین ناهید

یکی تفرقه هنر :

هیولا

محرره سی : خالد صالح

رسمی ملی رومان



کچن هفته نك اكمهم وشایان دقت حادثه سی،
شبه یوقه، بلغارستان طرفدن اوروپا قاینه لرینه
ویریلن نوطه ایدی. بو نوطه یی باشند اشاغی به
قدر کال دقتله اوقویانلر امارتک یکی بر مسلک
سیاسی به توسل ایتک اوزره اولدیفنی، ماضی به
بکرمه یین برطرز و شکله آیله جق خطوه لره
اوروپا میدان سیاسیاتمه بر زمین مساعد
حاضر لامق ایستیلدیکنی شف ایتکده کوچلاک
چکمز لر. واقعا بلغارستان ماکدونیا مسئله سنک
اورتلنی صارصدیفنی شو صوک سنه لره افکار
عمومیه یی عپ بویه نوطه لرله، جلب و اطعام
ایدلش غزنه لرله، یورولق بیلمه یین و سائط
خفیه ایله کندیسنه اماله ایتک ایشمشدر؛
فقط یالانچینک مومی یاتسویه قدر یانار فحوا.

سنجه صوک حادثات حقایق احوالی میدانه
چقارمش اولدیفندن بو دغه ویریلن نوطه
بلغارلرک اک کوومندکاری قاینه لره بیه بر
خنده استیخفاف ایله تلقی اولونمشدر. ذاتاً وقایع
اخیره یی تعقیب ایدنلر بو نوطه نك مندرجائنده
جداً کولونج تضادلو، تحف عجمیلکار بولمقدن
کندیلری الهاز لر.

صوفیه قاینه سی نوطه نك ایتداسنده بلغا
رستانجه جمع ایدیلن عسکرک بر فکر تجاوزمه
مستند اولمادیغنی، بالعکس عثمانی حکومتک بلغار
حدودینه عسکر سوق ایتدیگی ایشاده بلغارلرک
کندی عسکرلری ترخیص ایتدکاری یازیبور؛
واقعا ایش بویه اولدی، فقط مغالطه ایله دکل،

حقیقت دائرهمسنده تشریح احوال اولنورسه
کورولورک بلغارستان اعلان استقلالی متعاقب
خط امتیازه اوروپایی بیه دوشوندره چک قدر
مهم بر قوه عسکریه سوق ایتک باشلادیغنی
زمان ترکیه اناطولیده کی ردیفلری هنوز روم
ایلی به کچرمه شدی. اداره مشروطیتک ایلک
کولرنده واک چیرکین بر صورتده عزت تقسمزه
اورولان ضربه دن صوکره حدود بوینده بر
چرق عسکر کورمه چک اولورسق بونی یالکر
استقلالی تصدیق ایتدیرمک ایچون احضار
ایدلش بر قوه تهدیدیه دکل، اداره حاضرینه
صارصق ایچون، حتی برلیه حرب آچق ایچون
ترتیب اولونمش بر تدبیر صورتده تلقی ایدنلری
معذور کورمیلدر. اناطولی به کچن ردیفلر بلغار
شیایق لرینه قارشی تکرارک هر زمان بر اثر
حیات کوسترمک مقتدر اولدقنری اثبات ایچون
ایدی. صوکره نوطه دیالیدی اوزره اوروپا یاک
وصایای، حتی دهاطوغروسی تکدیروتهدیدی
تیجه سنده بلغارستان عسکرینی ترخیص ایتدی؛
درت کون صکره عثمانی ردیفلری ایچون ده
ترخیص امری ویرلشدی، اوراده بر اقدیفتمز
قوت نظامی، طاوورلری موجودی حد مقرر
نظامی به ابلاغ ایتک ایچون قانوناً لازم اولان
افراد ایله تجهیزات عسکریه ایچون سکز اون
سنه اول سیارش اولونمش و هنوز یکی ورود
اتش طویلردن عبارتدر.

نوطه نك مذاکراته عائد ققره لری ایچون
«اوسته خرمن سز او صاحبی باصدیر» ضرب
مثانی ایراد ایتک ضرورتسنده بولونیوزر.

مذاکراتک ناصل ونه طرفک تشویق و تکلیفیه
باشلادیغنی معلومدر؛ یالکر بز قاج نقطه واردرک
بونلری ایضاح ایتک ایسترز : لیاچیف خارجه
نظارتنده عثمانی مرخصلریه کوروشدیکی وقت
ایلک اوکجه اورتیه آتیلان مسئله روم ایلی
شرق ویرکوسی ایدی؛ ایکی یوز آلتش بیک
لیرادن عارت اولان بوویرکونی امارت حکومت
سنه نك رای وموافقی اولمقسنز دیون عمومیه
ایل اوپوشورق یوزاوتوز بیک لیرایه ایندیرمش
صوکره بویه باطل اولدق تقدیر ایدیلن بر
آلهجی حکومت عثمانیه نك بر قومبانیایه اولان
بورجه ینه خودبخود قارشی طوته ق سنوی
یوز اون بیک لیرا تسویه ایتکده بولونمشدی.
عثمانی مرخصلری نه دیون عمومیه ایله عقد
ایدیلن ایشلانک، نده بالاخره دوام اولونان
تقاضی معامله سنک حکومتجه مصدق اولمادیغنی
سرد ایدرک مقدار اصلی اوزرنده حساب
ایستمشدری. ایکنجی مسئله ده بلغارستانک
دیون عمومیه دن حصه سی ایدی. لیاچیف ایلک
اوکجه برلین معاهده نامه سی موجبجه قونفرده ن
بر سنه صوکره بو حصه نك بر مقدار معین
اولدق قرارلشدیرلمی لازم کلیرکن باب عالیجه
هیچ بر تشبند بولونامش اولدیفنی و بناء علیه
مسئله ده مرور زمان بولوندیغنی سویه دی؛
بوکامقابل عثمانی مرخصلری خارجه نظارتنک
قیودیه مثبت اولان مراجعت و تشبند متعددی
کوستردی. کچه بو مراجعتلر نتیجه ندرلمه
مشدی، فقط هر حالده مختلف زمانلرده اجرا
ایدیلن مراجعتلر مرور زمان دعواسنی دفع
ایده چکندن لیاچیفک ادعاسی بو یوزدن مجروح
ایدی. فضله اولدق بز بروقه تاریخیده ذکر
ایتمشدک : پرنس فردینساند روم ایلی شرق
ایالتی و الکنه مشیرک رته سیله تعیین اولوندیغنی
زمان ذات شاهانه به عرض تشکر ایچون درسعاده
کیش، او وقت رئیس نظار اولان استانبولوف
ایل برلکده حضور هایونه قبول اولونمشدی.
بو قیل مراسمه ساده تشکره اکتفا اولونغنی
تشریفات معتاده اقتضاسندن ایکن فردیناند کال
نمونیندن ذات حضرت پادشاهی به و حکومت
عثمانیه به بر جیه ابراز ایتک لزومی حس
ایدرک ایشای ملاقاتده «فرمان بیوریکزده
باب عالی بلغارستانک دیونی ایچون بر حصه

باشلار باشلاماز لایبفك عزیزتی ، اوستریا باب عالی ایله مذاکره کیریشدیکی زمان بلغارستانک هیچ سس چیقارمیرق آلدینی وضع انتظار و احتراز ، صوکره بوسنه و هر سسك قطعلمری عسکرله حال اشباعه کلنجه ایکی طرفك تیز بردهدن یوکه تندیکی سسلر ، ده صوکره مارکی پالادیچی باب عالی به عطف قصور ایدرهك مذاکره ک بظا ئندن شکایت ایدرکن بلغارستانک بو نایعوسم و بی لزوم نوطه ایله اوروپا به فیر لاندینی فریاد ظن ایدرسك ایکی قایینه و ایکی تجاوز آره سنده بر مناسبت خفه موجود اولدینی کوسترن احوال دندر . ذاتاً اوروپا خارجه ناظر لری و بالخاصه روسیه حکومتی بر حقایقه بنادهرک بلغار نوطه سنه اصلا اهمیت ویرمهش موسو پیشون اوموز لری سیلکدک بلغار لره عقل و بصیرت توصیه اتمشدر .

صوفیه قایینه سی نوطه نك صوکرنده عثمانی حکومتك حرکات و تدارکاتی بالقان اسایشنه قارشى بر تهدید اولمق اوزره کوستریور . دول معظله بالقان اسایشنده هانکی عنصر ك مدخل اولدینی . بونلرک متقابلاً نه کی مسلک اتخاذ ایتلمی لازم کله چکنی چوقدن ا کلامش ، هله شوصو ك حادثه لره بر غفلت ایتنده اوغر ادینی ایچون آرتق بو قیل احوالک تکریرت مساعده ایتمه کی قرار لاندیرمشر . بلغار لره ، بالی که بر مقصد خفی تعقیب ایدیورلر ؛ فقط اوروپا آرتق بویله ناکهان میدانه چیتان کیزلی مقصدلرله صلح مالک خللدار ایدلسنه راضی اولما به جقدر ، شو حالد صوفیه قایینه سئك بو نوطه سی بلغار دیپلوماتلریك دفتر خاطر اته بر خطای سیاسی اوله رق قید اولنق لازم کلیر ؛ چونکه نتیجه ده شمدیدن امید و انتظار خلا فقه کبی کورونیور .

بزه کلنجه ؛ اوتد تبری تکرار ایدیوروز ، بز متجاوز ، متعرض ، چنکجو دکاز ؛ صلح و سکون ایسترز ؛ داخله ، خارجه اسایشك دوامنه صو ك درجه ، علاقه داروز ؛ بالخاصه قومشور مزله حسن مناسباتده بولونق منفعتن ایجابنددر ای قومشو وای دوست اوله رق کینمک ایچون نه لازم یسه یابارز ؛ حتی مجبور اولورسق حرب بيله .

اسماعیل مشتاق

قالمدینی حالد بلغار لری بر وضع افشاده بره . قیردی . صوفیه قایینه سی کرچه اعتراف ایتک ایستمر سده بو حقیقی پک ایی ا کلامشدر . بلغار اتمه سنه ، بایلان بوقونا زدن بحث ایتدکن صوکره بونک بلغار افکار عمومیه سنده حصوله کتیره جکی جریانی مقام تهدیدده در میان ایتک صوفیه قایینه سئك شاشقیناتی اره سنده کورمیدیکی بر تضاد تشکیل ایدیور . بلغار دیپلوماتلری قوص قوجه مان معاهده نامه احکامتی بارچلا زکن « اوزوی عمومی ملت » ، « افکار و هیجان اهالی » تعبیر لری قولانمقدن ، بر تجاوزی افکار عمومی ایله حق کوسترمکدن چکنمیروده او حق سز لعه اوغرایان ملثك سوق هیله ایدینی حرب اقتصادیدن شکایت ایدیور . واقعا ا کلا شیلور که بلغارستانک حکومتی بر مقصد خفی تعقیب ایتدیکی زمان افکار عمومی بی ایلری به سوریور ؛ فقط اوروپا بو کون موجود اولان بی نهابه و سائط سایه سنده هر شی کورمکده در ، نهایت کونک برنده اوله بر توقات کایر که بوتون شیار بقاقلر و خیم بر ریاحت حالنده انسانک کوزی اوکنه دوکیلوریر . صوفیه قایینه سی آرتق مغالطه و سفسطه زمانلری کچدیکی تقدیر ایدرسه استقبالی ده ای کورمک چارملری حاضر لاش اولور .

نطق های بوندن طولانی نوطه به صیقیشدیریان جمله تفسیریه ، دییه بیلیر که ، یالکز صوفیه دیپلوماتلریك خیال خانه لرنده وجود بوله بیلیر ؛ وکلای ملته احوال حاضره خارجه دن بحث ایدن پادشاه بلغارستانی عهد شکن و صدا قته مخالف تعبیر لویه وصف ایتوبده لطفاً اعلان استقلال ایتدی می دیه جکدی ؛ هله نطق های بونده بلغارستان و اوستریا مسئله لریك بر بری تمقیاً ذکر اولونسی بونلر آره سنده بر مناسبت اولدینی ایما ایتک مقصدینه مستند اولمادینی محققدر ؛ بوسنه و هر سسك مسئله سی استقلال حادثه سندن یکر می درت ساعت صوکره اعلان ایدلش اولدینی ایچون فقط ده بالخاصه صره ترتیبی کوزه دیلرک بر بری آرنجه ذکر ایدلمشدر مع مافیه بو ایکی مسئله آره سنده بر مناسبت اولمادینه ایضا قی ایچون انسان پک صافدل اولمیدر . هوفورغ ملاقات محش می ، یکر می درت ساعت فاصله ایله ایکی تجاوز ، ویا نه قایینه سنک امر استقلالی بلا قید و شرط قبوله ککوستردیکی مساعرت ، اوستریا تمشیداته

تعیین ایتسین بولنده بر استدعای نیازکارانه ده بولونمشدی . بو اوله مهم بر وثیقه تاریخی درکه انکار ایدلک ممکن دکلد : چونکه او وقت باب عالی به حواله کیفیت اولونجه استانبولونق اندی صدر اعظم خلل رفعت باشا مرحومک نزدینه کلره ک — شمدیکی خارجه ناظر ی توفیق باشاده حاضر اولدینی حالد — واقع حالی حکایه ایتش و ایشک سوبرانیه ده بیلدیر به جکی سوله مشدی . بو وقعه بی جان قولاغیله و هر حالد جانی صیقیه رق دیکلن لایبفك ایچون طریق فرار قالمشدی ؛ بالطبع انکار ایتدی ، عدم معلومات بیان ایتدی ، صوبرانیه ک یودنده اوله بر شی اولمادینی سوله دی ؛ نهایت مرخصلرک ایتای مذاکره صو ک لتجا کاهلری اولان « مع التأسف بو باده حائر مأذونیت دکم » جمله اعتذار بیهل بخته نهایت ویردی . فقط مذاکره یاریم قاله مادی ؛ اعتراف ایتلدر که لایبفك استانبولدن او آره لقی قالدیرمق ایچون هیچ بر وسیله ده یوقدی ، تعلیمات جدید اعطای بهاد نه سیله کونک برنده قالدی کتیدی ؛ ما کدوینا کورولتورنده پرورده اولان لایبفك جنابلری صوفیه و ارار و ارماز بلغارستان حکومتی قباحتی بزم اوستمه آتدی ، بو کون بر نوطه به صوقدینی اتهاملری او زمان بيله سوله ممکن چکنمیدی . ایتشه بلغارستانک مسلک مستقی (۱) ایتشه بزم « غیر قابل قبول و مناسبات حسنه هم جواریه بخالف » صفتلریه یاد ایتدیکی مطالبمز ...

نوطه نك بونی تعقیب ایدن فقره سی بزه فکر تجاوز اسناد ایدیور که بلغار لره کوروا افکار عمومی سنی دینامیته مک مسلک کنه اوتد تبری سالک اولدینی بیلمه سیدک بو حق سز افترا دن متأثر اولوردی . مقصدی جبراً قبول ایتدیرمک فکرینه دوشن بر حکومت الک صو ک چارملری کوزه آلدیرمش دیمکدر ؛ حالو که ترکیه نك بالخاصه شو آره لقی صلح و سکونه نه قدر محتاج اولدینی ، صلح بر و دلکدر لیه معروف اولان ترکلرک حق سز تجاوز لردن مجتنب بولوندینی بوتون اوروپا بیلیر . ترکیه آرزو ایتسه ییدی بالقانلر ده نتیجه سی کندیدی ایچون کارلی اولماسه بيله ضرری ده تولید ایتدن ختام بوله جق بر حرب آچهبیلر و بو حربده کندیشی یالکز